

美在心灵



爱在乡间

在海南洁白的沙滩上、美丽的酒店甚至恬静的农村里,出现“老外”的身影,早已稀松平常。遗憾的是,外国游客在欣赏美景之外,对海南的了解,更多地只能停留在用手比划的简单交流上。而同样是旅游胜地的桂林阳朔西街上,却经常能看到满脸皱纹的当地老太太用流利的英语与“老外”对话。

2011年8月,海口市琼山区红旗镇本立村村民学英语的新闻,引发多家媒体争相报道。记者们注意到,村子的广播里,前所未有地播放起英语对话。在村宣传文化室内,部分村民带着孩子,在“美在心灵”大学生支教志愿者协会(“美团”)志愿者的带领下认真地读起英语。他们每个人手上,都拿着一本《国际旅游岛英语100句》的蓝色小册子。

国际旅游岛英语100句农村口语培训,正是美团在2011年重点打造的全新公益项目。让海南普通百姓张口说英语,用英语介绍自己的美丽家乡,成为美仔们努力的新目标。

一本实用的英语教材

2009年12月31日,海南国际旅游岛建设正式上升为国家战略。当海南正在张开臂膀迎接新的发展时机时,也正面临着国际化的一大障碍——语言。

“海南农村地区甚至城市郊区所能提供学习英语的资源非常稀少,普遍群众几乎没有接触过任何形式的英语培训。然而,海南要站上国际舞台,让更多普通人掌握英语是必须越过的一道门槛。”国际旅游岛英语100句农村口语培训辅导员、北航硕士研究生林廷宇说。

在海南省政协委员韩阳光和美团指导顾问、国家行政学院副教授邓名奋的提议下,美团对国际旅游岛英语进行立项,并且开始了初步筹划。2011年3月,国际旅游岛英语100句农村口语培训项目开始运作。

一本好的教材是做好国际旅游岛英语培训的灵魂,如何使教材中的英语更加地道,更加反映海南特色,更加易学易懂,成为美仔们需要解决的首要难题。

一支高素质的编写队伍迅速集结,他们中有高考文理科第一名,有英语专业的同学,有旅游管理专业的同学。在拿出初稿后,还请一些外国留学生提出修改建议,并把初稿放在美团的官方网站征求志愿者意见,反复修改。

之后,邓名奋邀请北京大学外国语学院韩金鹏老师和国家行政学院研究生院刘连章副教授担任审核专家。他们在认真审读后对初稿做了充分肯定,认为教材已经达到“简单、易懂、本土、地道”的口语教材要求,适合海南农村的英语口语培训需要。

这本蓝色小册子共分8个部分,有英语数字、问候、入住、问路、购物、用餐、送别等日常用语,还有海南概况、海南美景等具有海南本地特色的相关内容。教材的独特之处还在于,所有英语都有汉语音译,就是从没学过英语单词的人,只要照着读出汉字,也可以大概拼出英语发音。

“村民识汉字的很多,学过英语音标的却很少。用汉语注音,方便他们学习,在志愿者离开后,他们也可以自行学习,只要牢记读音,就可以进行简单英语对话。”项目组组长庄琨解释道。

乡味十足的教学形式

与学校正规教学不同,国际旅游岛英语100句培训的时间只有短短3天,面对的却是没有太多英语学习基础的普通群众。采用什么方式能吸引更多人?采用什么方式才能让来的人有兴趣学?

“我常常在想,假设我自己是一个农村青年,看到一群大学生来村里教英语,我会去吗?我去了能留下来听讲吗?”林廷宇说,发动好学员过来了,就要让他对英语学习产生兴趣,而不是把干巴巴的知识教完了就结束,那不是教与学的互动,只是填鸭式的灌输。

参加项目组的所有组员聚在一起研究、讨论,大家都将自己对这个活动如何开展的想法抛出来,然后一个一个考虑是否短期可行,是否长期可行,应该准备些什么,可能会遇到什么困难等等,然后由会议记录将所有内容进行收集。正如项目组另一位辅导员麦晓华所说:“在准备教学内

国际旅游岛英语100句农村口语培训,是美团在2011年重点打造的全新公益项目。让海南普通百姓张口说英语,用英语介绍自己的美丽家乡,成为“美仔”们努力的新目标。

『美团』新目标:

让乡亲们张口说英语

文/海南日报记者 丁静 陈成智

容的过程中并不总是充满乐趣,更多的是枯燥、繁琐的工作。”

2011年6、7月间,经过反复讨论,项目组确定将教学内容分为三部分:第一部分讲述英语学习的重要性和方法,旨在改变学习观念;第二部分,用最实用的对话和故事,教会英语情景对话;第三,开展教学游戏,强化记忆。

“当时很多人面临期末考试,学习压力很大。不过项目组成员的热情都很高,并没任何怨言,认真地做着自己负责的工作。”项目组组长庄琨当时正值大四毕业前期,要准备毕业设计,他笑言那时真正感觉到“时间就像海绵里的水,挤挤总会有的”。

“在设计培训内容时,我们考虑到受众刚开始可能对这个活动兴趣不大,因此决定通过一个短剧的方式将学习英语的重要性表达出来。”麦晓华说,短剧讲的是一位外国游客来海南旅游,因为语言不通遇到种种尴尬,在一位会说英语的本地人帮助下,他有了一次愉快的旅程。“此后的教学证明这个短剧非常成功,对话幽默风趣,特别贴近农村生活,效果很好。在赢得笑声和掌声的同时,也打开了村民的心扉。”

为了让农民轻松学会数字1-10的英语读法,项目副组长陈铸设计了一个彩民中奖的短剧,令人忍俊不禁:“一个人打奖,先打了个铁卒,铁卒是2个数字。但是铁卒中奖没有3字现多,最后想了想还是打了4个数字的,结果一出来就中了500万。他决定带乡亲们去六星级饭店吃饭,请了7桌人,每桌点了8个菜,因为点的都是好菜,最后花了9000块。看看时间已经晚上10点,这位幸运的彩民回到家中。”

种下一颗学英语的种子

2011年7月,项目组开始试教工作,为正式教学积累经验。试教地点定于旅游资源丰富、外国游客较多的琼海市博鳌镇。

美仔们到达博鳌镇当天,就挨家挨户发宣传单,告诉村民有英语培训,免费听课并且还可以领奖品。在忙完一天后,项目组成员满心欢喜地准备第二天的授课。

让大家心里发凉的现实是:许多村民收到宣传单后就丢到一边。他们认为学英语对自己没用,很多人都打发孩子参加。以至于在正式课时来到课堂上的都是初中生,没有一个成年人!

锁定的目标人群不来参加,就等同于宣告这次活动还没有开始就已经失败,这多少让项目组的成员有些气馁。

琼海分队队长王欣欣说:“好在大家没过多久就重新鼓起士气,再一次走上街头发传单,并且通过镇团委和村委会干部发动群众参与。”

在宣传时,王欣欣碰到了一个小插曲:一个上初中的孩子看到“美在心灵”的标志后问她:“你不认识秋怡姐姐、忠林哥哥?他们在支教时教过我,他们为什么不来看我们呢?”

原来,秋怡和忠林恰好是王欣欣的高中同学,曾在2009年参加美团在博鳌中心小学的支教项目。王欣欣说:“他们上大学特别忙,没有时间,让我代他们来看望你们。”这位初中学生听后十分高兴,热心地帮美仔们向村民宣传。

“本来初步设想主要是培训农民,但是在实施之后觉得酒店员工也很需要,所以首批正式教学的6个培训点主要集中在海口、琼海和三亚的村镇和酒店。”麦晓华说。

在琼海市中原镇的培训点,参加的多是村委会干部,他们丝毫不拘谨,常常请教志愿者学英语窍门。在教到点餐的场景时,他们变得更加活跃,积极地跟着念,还问有没有其他说法能更好地记住,或者能否用海南话记录读音。王欣欣兴奋地说:“中原镇的正式教学中,学员们踊跃大胆地开口,真的让我们惊喜了。”

“我们首先要争取的效果,不在于他们真的学到了什么,而是他们意识上的改变。”庄琨说,成年村民平时都要忙于生计与生活琐碎,接触外国人的机会也有限,教学后的效果可能更多会反映在他们对孩子们的英语教育上。

“树立起学习的意识,才能产生持续的影响力。”林廷宇坚信,把培训的结束当做海南农村学习英语浪潮的开始,才是国际旅游岛英语100句农村口语培训项目的全部意义。



美团编写的《国际旅游岛英语100句》图文生动,富有地方特色。